

Gültig ab dem 01. August 2026

Besondere Bedingungen Industriekunden

1 Einleitung

1.1 Allgemein

Die «Besonderen Bedingungen Industriekunden» der HCI Solutions AG («HCI») gelten für den Kunden ergänzend zum Vertrag inkl. allfälliger Anhänge, weiteren Besonderen Bedingungen und den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB). Im Fall von Widersprüchen zwischen einzelnen Vertragsbestandteilen gilt folgende Reihenfolge: i) Einzelvertrag, ii) Anhänge zum Einzelvertrag, iii) Besondere Bedingungen und iv) AGB.

1.2 Definition Begriffe

Vertrag

Ein «Vertrag» im Sinne dieser Besonderen Bedingungen kommt durch die Annahme eines Angebots von HCI durch den Kunden zustande.

HCI-Services

Wird der Begriff «HCI-Services» verwendet, ist damit das Angebot gemäss Ziff. 2.1 gemeint. Profitieren Kunden nur von einem Service, sind die Regelungen des nicht vorhandenen obsolet.

Kunden

Der Begriff «Kunde» bezieht sich ausschliesslich auf Industriepartner, welche HCI-Services im Rahmen einer geschäftlichen Zusammenarbeit in Anspruch nehmen.

Anwender

Der Begriff «Anwender» wird im Zusammenhang mit Personen verwendet, welche HCI-Services anhand eines Vertrags mit einem Kunden beanspruchen. Insbesondere – jedoch nicht abschliessend – Leistungserbringer und Patienten.

Produkt

Das «Produkt» umfasst alle Artikel bzw. Variationen eines Artikels mit gleicher Zusammensetzung und Darreichungsform; Packungsgrössen sowie Unterschiede nur in Grösse, Farbe oder Duft/Aroma gelten nicht als eigenes Produkt.

Fachinformation

Eine «Fachinformation» ist ein dreisprachiges von Swissmedic genehmigtes detailliertes Dokument eines Arzneimittels, welches sich an Fachpersonen richtet.

Konsumententexte

Sofern von «Konsumententexten» die Rede ist, handelt es sich dabei um Inhalte, die von Kunden selbst verfasst und den jeweiligen Produktbeschreibungen hinzugefügt wurden.

2 Dienstleistungen

2.1 Dienstleistungen

HCI erbringt Dienstleistungen in den Bereichen Humanarzneimittel und Parapharmazeutika. Die vom Kunden bezogenen Dienstleistungen werden im Vertrag und dessen Beilagen (insb. Preisliste) sowie den Besonderen Bedingungen spezifiziert.

3 Bearbeitung der Daten durch HCI

3.1 Datenhoheit

Die vom Kunden angemeldeten Produkte und Artikel werden in den Datenbanken von HCI erfasst und publiziert. Sofern der Kunde nicht selber Hersteller oder Zulassungsinhaber der Produkte ist, sondern bloss Vertriebsorganisation, darf er nur Produkte anmelden, für die er zur Zeit der Anmeldung die Vertriebsrechte in der Schweiz und die Erlaubnis der Herstellerin bzw. Zulassungsinhaberin zur Anmeldung innehat. Die erfassten Grunddaten sowie der für die Datenbanken erteilte Pharmacode oder GTIN sind jederzeit an das Produkt bzw. den Artikel gebunden. Im Falle eines von der Herstellerin bzw. Zulassungsinhaberin schriftlich angezeigten Wechsels der Vertriebsorganisation, wird der zugehörige Datensatz von HCI an die nachfolgende Vertriebsorganisation übertragen.

3.2 Publikation der Daten

Neuanmeldungen werden nach Eingang der angelieferten Daten bearbeitet. Für die Patientensicherheit hoch relevante Informationen werden zeitnah nachgetragen. Als hoch relevante Informationen gelten solche, für welche die Swissmedic eine Health Professional Communication (HPC) verlangt oder publiziert hat.

3.3 Widerruf einer Auftragsannahme

Die Annahme eines vom Kunden erteilten Auftrags kann aus wichtigen Gründen durch HCI widerrufen werden, insbesondere bei Nichtbezahlung von Rechnungen trotz Mahnung oder wenn seine Ausführung als unzumutbar

erscheint, weil die erforderlichen Angaben kundenseitig nicht geliefert werden.

4 Bilder

HCI integriert in die Stammdaten Bilder von Primärverpackung, Sekundärverpackungen (Verpackung) (Bsp: Blister) und Darreichungsformen (Bsp: Tabletten). Die Bilder können in die Daten integriert werden.

4.1 Hauseigenes Fotostudio

HCI erstellt Fotos anhand von Packungen im hauseigenen Fotostudio durch qualifiziertes Fachpersonal. Das Fotostudio steht unter der fachlichen Leitung einer ApothekerIn

Bildrechte

Die von HCI erstellten Bilder im hauseigenen Fotostudio sind Eigentum von HCI.

Aufbewahrung

Die Arzneimittel werden von HCI sorgfältig und sachgemäss aufbewahrt. Die Aufbewahrung erfolgt insbesondere in einem separaten, abschliessbaren und für andere nicht zugänglichen Raum.

Verwendung

Die zugesandten Medikamente und andere Produkte werden lediglich zu Zwecken der Vermessung, Auswiegung und zum Fotografieren genutzt. Eine Verwendung im herkömmlichen Sinne als Medikament erfolgt nicht.

Retouren

Nach Abschluss der Arbeiten werden die Produkte an den Hersteller zurückgeschickt oder sachgerecht vernichtet.

Verwendung/Publikation

Die Bilder werden über die Produkte von HCI dem Kunden zur Nutzung in Anwendungen und Webshops zur Verfügung gestellt. Es erfolgt keine Datenlieferung an die Kunden.

Produkt - Change (Archivierung)

Wird der Artikel «ausser Handel» gesetzt, bleibt das Bild in den Index-Datenbanken für zwei Jahre ersichtlich. Nach dieser Laufzeit wird der Artikel «gelöscht» und während 10 Jahren ab Löschdatum bei HCI archiviert.

4.2 Hochgeladene Bilder

Alternativ können Bilder über das Portal MyProducts durch die Zulassungsinhaberin / Herstellerin hochgeladen werden.

Bildrechte

Bilder, welche in MyProducts erfasst und publiziert werden, verbleiben im Eigentum der Zulassungsinhaberin / Herstellerin.

Die Bilder sind mit GTIN und Pharmacode verknüpft und bleiben untrennbar mit dieser Nummerierung verbunden. Geht ein Artikel an eine neue Zulassungsinhaberin / Herstellerin durch Verkauf oder Übertragung über, geht das Bild aus MyProducts mit dem Artikel an die neue Besitzerin.

Verwendung/Publikation

Die Bilder werden über die Produkte von HCI dem Kunden zur Nutzung in Anwendungen und Webshops zur Verfügung gestellt. Es erfolgt keine Datenlieferung an die Kunden.

Produkt - Change (Archivierung)

Wird der Artikel «ausser Handel» gesetzt, bleibt das Bild in den Index-Datenbanken für zwei Jahre ersichtlich. Nach

dieser Laufzeit wird der Artikel «gelöscht» und während 10 Jahren ab Löschdatum bei HCI archiviert.

5 Nutzungsrecht von HCI

Der Kunde überträgt das Nutzungsrecht an den der HCI überlassenen Daten (nachfolgend «Daten») an HCI, soweit eine Übertragung zur Erfüllung der vertraglichen Pflichten erforderlich ist. HCI ist berechtigt, gestützt auf dieses Nutzungsrecht gegen Dritte vorzugehen, falls diese die Daten unberechtigt verwenden. Der Kunde garantiert, über die Daten und allenfalls damit zusammenhängende Immaterialgüterrechte (wie Urheber-, Markenrechte) verfügen zu können und hält HCI unabhängig vom Rechtsgrund von allen diesbezüglichen Ansprüchen Dritter klag- und schadlos.

HCI ist berechtigt, die ihr vom Kunden überlassenen Daten zu bearbeiten. Dieses Recht umfasst die Vervielfältigung und Speicherung sowie Verbreitung der Daten in körperlicher, elektronischer und auch interaktiver Form im Rahmen der gängigen Informationstechnologien (digital Online- oder Offline-Verwendungsrecht) für Formate der HCI.

6 Haftung von HCI

6.1 Konsumententexte

Der Kunde nimmt zur Kenntnis, dass die von ihm hinterlegten Konsumententexte Teil der Produktbeschreibung werden und in seinem Verantwortungsbereich liegen. HCI prüft die Konsumententexte nur stichprobenartig, bevor diese in den HCI-Services publiziert werden. Der Kunde nimmt die damit verbundene Verantwortung wahr und gewährleistet, dass die hinzugefügten Konsumententexte nicht irreführend sind und die enthaltenen Angaben korrekt und sachlich zutreffend sind. Folglich übernimmt HCI keine Haftung der vom Kunden verwendeten Konsumententexte und deren Inhalte und ist nicht verantwortlich für etwaige Verstösse und Ähnliches, die aus der Nutzung durch den Anwender resultieren. Die Haftung aus der Nutzung von MyProducts bestimmt sich nach den Nutzungsbestimmungen gemäss Ziff. 8 ff.

6.2 Ersatzansprüche

Sollte HCI dennoch für allfällige sich aus dem vom Kunden genehmigten Konsumententexte ergebende Ersatzansprüche gerichtlich oder sonst wie belangt werden, hält er HCI auf erstes Verlangen klag- und schadlos. Wird HCI zu einer Zahlung verurteilt, so hat ihr der Kunde den entsprechenden Betrag zusätzlich angemessener Gerichts- und Anwaltskosten zu ersetzen, vorausgesetzt, der Kunde ist von HCI eingeladen worden, sich am Verfahren zu beteiligen.

7 Vergütung

7.1 Preismodell

Die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses gültige Preisliste bildet einen integrierenden Bestandteil dieses Vertrags und ist als Beilage beigefügt. Der Tarif Basisdienstleistungen variiert bei den Humanarzneimitteln je nach Produktgruppe sowie nach Art der produktabhängig anfallenden, von HCI zu

erbringenden Leistung (Neuzulassung bzw. Neuanmeldung und Publikation, bestehender Produkte) und bei den Parapharmazeutika je nach Anzahl Produkte. Für die Neuanmeldung und Publikation von Humanarzneimitteln gelten zudem unterschiedliche Tarife in Bezug auf die vom Kunden gelieferten Daten. Erfüllen diese die Voraussetzungen gemäss MyProducts, d.h. dass die Daten ohne Nachbearbeitung verwendet werden können, führt dies zu einer anrechenbaren Kosteneinsparung. Erfüllen die Daten die Anforderungen gemäss MyProducts nicht, kann kein Abzug gewährt werden.

Neuzulassungen bzw. Neuanmeldungen von Humanarzneimitteln werden nach erfolgter Publikation der Produktinformationen in den Datenbanken verrechnet. Die Tarife für die Maintenance von bestehenden Humanarzneimitteln und von Parapharmazeutika werden zweimal jährlich gemäss untenstehenden Zahlungsbedingungen abgerechnet (gemäss. Ziff. 7.2).

Sofern der Kunde nach einer nicht durch HCI verschuldeten Vertragsunterbrechung die Dienstleistungen von HCI in Anspruch nehmen will, müssen zunächst die Produktinformationen überprüft und aktualisiert werden. Die Überprüfung und Aktualisierung der Daten für ein spezifisches Produkt nach einem Dienstleistungsunterbruch führen bei HCI zu einem entsprechenden Aufwand. In diesem Fall werden für die neu wieder aufzunehmenden Produkte die entsprechenden Neuanmeldungs- und Publikationstarife angewendet.

Werden innerhalb eines Datensatzes für ein Produkt oder einen Artikel mehrere Kunden hinterlegt (Parapharmazie), trägt jeder der Kunden die Kosten für seine Neuanmeldung und Initialpublikation je separat, da die Hinterlegung mehrerer Kunden (Codierung/Ergänzung) für ein und dasselbe Produkt bzw. ein und denselben Artikel händisch erfolgt und damit entsprechenden Aufwand generiert.

7.2 Verrechnung

7.2.1 Verrechnung von Neuzulassungen bzw. Neuanmeldungen

Neuzulassungen bzw. Neuanmeldungen von Humanarzneimitteln werden nach erfolgter Publikation der Produktinformationen in den Datenbanken verrechnet.

7.2.2 Verrechnung Maintenance

Maintenance für Humanarzneimittel und Parapharmazeutika werden zwei Mal pro Kalenderjahr abgerechnet. Die Verrechnung erfolgt in zwei Teilzahlungen, jeweils 50 % im März und 50 % im September.

8 Nutzungsbestimmungen MyProducts

8.1 Anwendungsbereich

HCI betreibt im Zusammenhang mit der Publikation von aktuellen Arzneimittelinformationen und redaktionell aufbereiteten Artikeldaten für das Schweizer Gesundheitswesen eine Datenaustauschplattform, genannt MyProducts, über welche die Kunden aus der Industrie die redaktionelle Bearbeitung von Produktinformationen

beauftragen und kontrollieren können, in dieser Plattform ist CompendiumPortal integriert.

Die via MyProducts erfassten Datensätze dienen HCI als Grundlage für die redaktionelle Aufbereitung in der Stammdatenbank, welche auf B2B- und B2C- Informationsplattformen publiziert und/oder via Index-Produkte verteilt wird.

Die Erfassung auf der Plattform MyProducts ist technische Voraussetzung dafür, dass die Datensätze weiterverarbeitet, publiziert und vernetzt werden können. Die Erfassung hat den jeweiligen Qualitätsanforderungen, die HCI auf der Plattform vorgibt, zu entsprechen.

8.2 Geltung und Auflösung

Die vorliegenden Besonderen Bedingungen gelten, sobald der Kunde die Zuteilung von Zugriffsberechtigungen auf die Plattform MyProducts bei HCI beantragt, in jedem Fall jedoch mit der erstmaligen Nutzung von MyProducts durch den Kunden bzw. durch seine Mitarbeiter.

8.3 Kosten

Für die Nutzung der Plattform MyProducts und den damit verbundenen Dienstleistungen von HCI fallen Kunden, die mit HCI einen gültigen Vertrag abgeschlossen haben, keine darüber hinausgehenden Kosten an.

Arzneimittel-Informationen-Publikationssystem (nachfolgend „AIPS/SIMIS“): Im Auftrag des Kunden übernimmt HCI den Upload der Fach- und Patienteninformationen auf die Publikationsplattform AIPS/SIMIS.

8.4 Zugriff durch den Kunden

HCI stellt dem Kunden auf geeignete Weise einen passwortgesicherten Zugriff auf die Plattform MyProducts für die vom Kunden schriftlich benannten Mitarbeiter zur Verfügung.

Der Kunde ist dafür verantwortlich, dass die ihm zur Verfügung gestellten Zugriffsberechtigungen für die Plattform MyProducts keinen nicht autorisierten Mitarbeitern und keinen Dritten offengelegt werden.

Der Widerruf von Zugriffsberechtigungen erfolgt aufgrund einer entsprechenden kundenseitigen schriftlichen Mitteilung, wobei HCI für die Umsetzung des Widerrufs eine angemessene Bearbeitungsfrist ab Eingang der Mitteilung des Kunden zusteht.

Falls der Kunde Grund zur Annahme hat, dass Zugriffsberechtigungen Dritten oder unbefugten Mitarbeitern vollständig oder teilweise bekannt geworden sind, hat er HCI unverzüglich darüber zu informieren und den Widerruf der betreffenden Nutzungsberechtigungen zu beantragen.

8.5 Verantwortung des Kunden

Der Kunde trägt die alleinige Verantwortung für die gesamte Nutzung der ihm für seine Mitarbeiter zur Verfügung gestellten Zugriffsberechtigungen und er haftet für die Folgen aus allfälligen Missbräuchen bis zum Zeitpunkt der Meldung der Mutation an HCI.

Bei Meinungsverschiedenheiten in Bezug auf die Nutzung oder auf den Missbrauch von Zugriffsberechtigungen sind die durch die von HCI erstellten automatischen Aufzeichnungen

über den Zugriff auf die Plattform MyProducts und dessen Nutzung für die Parteien verbindlich.

Im Falle der Beendigung des Auftrags löscht HCI die dem Kunden zugewiesenen Zugriffsberechtigungen.

8.6 Haftung des Kunden

Der Kunde ist für die von ihm mittels Plattform MyProducts zur Publikation hochgeladenen Informationen, Inhalte, Links und Darstellungen etc. (nachfolgend «Daten») selbst verantwortlich. Insbesondere übernimmt der Kunde die alleinige Verantwortung über die inhaltliche Korrektheit und Vollständigkeit dieser Daten, die jederzeitige Einhaltung aller anwendbaren Rechtsvorschriften und regulatorischen Rahmenbedingungen sowie die Wahrung von Rechten Dritter. Von Belang sind in diesem Zusammenhang vorab die heilmittel- und krankensicherungsrechtlichen Regelungen. Der Kunde stellt unter anderem Folgendes sicher:

- a) dass die von ihm allenfalls betriebene Werbung nicht irreführend ist oder der öffentlichen Ordnung und den guten Sitten widerspricht (gemäss HMG (Bundesgesetz über Arzneimittel und Medizinprodukte));
- b) dass die Werbung nicht zu einem übermässigen, missbräuchlichen oder unzweckmässigen Einsatz von Arzneimitteln verleiten kann (gemäss HMG);
- c) dass keine Werbung für Arzneimittel betrieben wird, welche in der Schweiz nicht in Verkehr gebracht werden dürfen (gemäss HMG);
- d) dass keine Publikumswerbung für verschreibungspflichtige Arzneimittel betrieben wird (gemäss HMG);
- e) dass keine Publikumswerbung für Betäubungsmittel oder psychotrope Stoffe im Sinne des BetMG betrieben wird (gemäss HMG);
- f) dass keine Publikumswerbung für Arzneimittel, die nach ihrer Zusammensetzung und Zweckbestimmung so beschaffen sind, dass sie ohne ärztliches Tätigwerden für die entsprechende Diagnose, Verschreibung oder Behandlung nicht verwendet werden können, betrieben wird (gemäss HMG);
- g) dass keine Publikumswerbung für Arzneimittel, die häufig missbraucht werden oder zu Gewöhnung und Abhängigkeit führen können, betrieben wird (gemäss HMG);
- h) dass keine direkte oder indirekte Publikumswerbung für Arzneimittel, die in die Spezialitätenliste aufgenommen wurden, betrieben wird (gemäss KVV (Verordnung über die Krankenversicherung)).

Bei den zur Publikation hochgeladenen Informationen stellt der Kunde weiter sicher, dass die Vorgaben gemäss AWW (Verordnung über die Arzneimittelwerbung) eingehalten werden.

Des Weiteren stellt der Kunde sicher, dass die von ihm zur Publikation hochgeladenen Informationen zu Lebensmitteln den Anforderungen des Lebensmittelrechts entsprechen.

Dabei sind insbesondere das im Lebensmittelgesetz (LMG) verankerte Täuschungsverbot sowie das Verbot gemäss Lebensmittel- und Gebrauchsgegenständeverordnung (LGV) zu beachten, das irreführende gesundheitsbezogene Angaben untersagt. Dies betrifft insbesondere Aussagen, die einem Lebensmittel eine vorbeugende, heilende oder krankheitslindernde Wirkung zuschreiben oder einen solchen Eindruck erwecken.

Haftungsansprüche gegen die HCI, welche sich auf Schäden materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der vom Kunden übermittelten Daten bzw. durch die Nutzung von rechtswidrigen, fehlerhaften oder unvollständigen Daten verursacht wurden, sind in jedem Fall ausgeschlossen. HCI hat das Recht aber nicht die Pflicht, stichprobenartig Kontrollen durchzuführen und Daten zu entfernen, die gegen Gesetz, Rechte Dritter oder die guten Sitten verstossen, wenn sie positive Kenntnis davon erhält. HCI trifft keine weitergehende Verantwortung.

8.7 Schutzmassnahmen von HCI

HCI trifft jeweils angemessene Massnahmen zum Schutz der Plattform MyProducts vor negativen Ausseneinflüssen (Viren sowie andere schädliche Programme, nichtautorisierte Zugriffe auf Systeme und Daten etc.). HCI kann jedoch nicht garantieren, dass diese Massnahmen in jedem Fall wirksam sind. Der Kunde kann sich daher, zum Schutz seiner eigenen Anlagen und Daten, nicht darauf verlassen. Der Kunde bleibt verantwortlich, eigene Massnahmen gegen negative Ausseneinflüsse zu treffen.

8.8 Schutzmassnahmen des Kunden

Der Kunde hat ferner angemessene Massnahmen gegen vertragswidrige und/oder rechtswidrige Nutzungen und/oder gegen schädliche Daten wie z.B. - jedoch nicht abschliessend - Viren, Ransomware oder Spyware zu treffen. HCI ist berechtigt, bei begründetem Verdacht, dass vertrags- und/oder rechtswidrige Nutzungen und/oder schädliche Daten ihren Ursprung im Bereich des Kunden haben, dessen Zugang zur Plattform MyProducts sofort und ohne Vorwarnung zu sperren.

8.9 Betrieb durch HCI

HCI betreibt die Plattform MyProducts grundsätzlich, jedoch ohne Garantie, während 365 Tagen im Jahr und 24 Stunden pro Tag. HCI gewährleistet ausdrücklich weder den fehlerfreien, noch den unterbrechungsfreien Betrieb der Plattform MyProducts, noch die ununterbrochene Verbindung derselben zum Internet.

Während der Durchführung von Massnahmen zur Pflege und Wartung der Plattform MyProducts sind der Zugriff und die Nutzung für den Kunden unter Umständen behindert oder ausgeschlossen. Soweit planbar, wird HCI solche Betriebsbeeinträchtigungen vorgängig ankündigen.

HCI betreibt während ihrer ordentlichen Bürozeiten eine Support-Hotline für Fragen zur Plattform MyProducts. Berechtigt zur Inanspruchnahme dieser Hotline sind ausschliesslich diejenigen Mitarbeiter des Kunden, denen der Kunde gemäss Mitteilung an HCI eine Zugriffsberechtigung erteilt hat. Der Kunde ist für Beschaffung, Installation, Konfiguration, Betrieb und Wartung von Hardware und Software, die er zur Nutzung der Plattform MyProducts benötigt (z.B. Server, Clients, Betriebssystem, Kommunikationssoftware, Firewall, Virenschutz), selbst und alleine verantwortlich. Allfällige von HCI vorgeschriebenen Anforderungen sind vom Kunden zu beachten.

8.10 Übermittlung von Daten

HCI ist verantwortlich für die Kommunikationseinrichtungen auf Seiten der von ihr betriebenen Infrastruktur. HCI ist nicht verantwortlich für die Übertragung von Daten, die im Zusammenhang mit der Plattform MyProducts vom und/oder an den Kunden übermittelt werden, und haftet nicht für die Verfügbarkeit und Leistungsfähigkeit der Telekommunikationsverbindungen.

HCI trägt die Verantwortung für eingehenden bzw. ausgehenden Datenverkehr vom und zum Kunden sowie von und zu den an den Leistungen von HCI teilnehmenden Dritten ab (eingehender Verkehr) bzw. bis zu (ausgehender Verkehr) dem Moment, in welchem der Datenverkehr die Firewall von HCI passiert hat

8.11 Anpassungen / Weiterentwicklungen Dienstleistungen MyProducts

HCI behält sich die Anpassung und/oder Weiterentwicklung der Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Plattform MyProducts jederzeit vor. Insbesondere kann HCI Teile oder das gesamte Angebot der Plattform MyProducts ohne besondere Ankündigung verändern, ergänzen, löschen oder die Publikation der Daten zeitweise oder endgültig einstellen. HCI behält sich die Änderung oder Ergänzung dieser Nutzungsbedingungen jeweils auf das Ende eines Kalenderjahres vor, vorbehaltlich einer Anpassung unter dem Jahr aus kommerziellen oder anderen Gründen (z.B. geändertes Nutzungsverhalten, veränderte Rahmenbedingungen, behördliche Anordnungen, höhere Gewalt etc.